

FSA 130

STIHL



2 - 23	Gebrauchsanleitung
23 - 44	Instruction Manual
44 - 67	Manual de instrucciones
67 - 88	Skötselmanual
88 - 109	Käyttöohje
109 - 130	Bedjeningsvejledning
130 - 150	Bruksanvisning
150 - 172	Návod k použití
172 - 193	Használati utasítás
193 - 216	Instruções de serviço
216 - 240	Инструкция по эксплуатации
240 - 262	Instrukcja użytkowania
262 - 286	Ръководство за употреба
286 - 308	Instrucțiuni de utilizare



spełnia odnośne wymagania brytyjskich rozporządzeń The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electro-magnetic Compatibility Regulations 2016 i Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 oraz zostało skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z normami EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN ISO 12100 w wersjach obowiązujących w dniu produkcji, z uwzględnieniem normy EN 50636-2-91.

Do ustalenia zmierzonego i gwarantowanego poziomu mocy akustycznej zastosowano postępowanie przewidziane przez brytyjskie rozporządzenie Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Jednostka notyfikowana: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, United Kingdom

- Zmierzony poziom mocy akustycznej: 94 dB(A)
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Dokumentacja techniczna jest przechowywana w firmie ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok produkcji, kraj produkcji i numer seryjny są podane na urządzeniu.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Dr. Jürgen Hoffmann, kierownik Działu Dopuszczania Produktów i Regulacji Prawnych

Съдържание

1	Предговор.....	262
2	Информация относно настоящото Ръководството за употреба.....	263
3	Преглед на съдържанието.....	263
4	Указания за безопасност.....	265
5	Подготовка на моторната косачка за работа.....	271
6	Сглобяване на моторната косачка.....	271

7	Настройване на моторната косачка за ползвателя.....	274
8	Вкарване и изваждане на щепсела на захранващия кабел.....	277
9	Включване и изключване на моторната косачка.....	277
10	Проверка на моторната косачка.....	278
11	Работа с моторната косачка.....	278
12	След работа.....	280
13	Транспортиране.....	280
14	Съхранение.....	280
15	Почистване.....	281
16	Поддръжка /обслужване.....	281
17	Ремонт.....	281
18	Отстраняване на неизправности.....	282
19	Технически данни.....	283
20	Комбинация от режещи инструменти, предпазители и самари.....	284
21	Резервни части и принадлежности.....	285
22	Отстраняване /изхвърляне.....	285
23	Декларация на ЕС (EU) за съответствие.....	285
24	Декларация за съответствие UKCA.....	286

1 Предговор

Уважаеми клиенти,

Радваме се, че сте избрали изделие на фирма STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. Така се създават продукти, които се отличават с висока надеждност дори при изключително високо натоварване.

STIHL също така държи на най-високото ниво в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексно техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

STIHL е категоричен привърженик на устойчивото и отговорно отношение към природата. Настоящото ръководство за употреба следва да Ви подпомогне в продължителното, сигурно и екологично използване на Вашия продукт на STIHL.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие от употребата на изделието от фирма STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

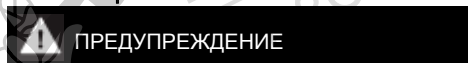
2 Информация относно настоящото Ръководството за употреба

2.1 Действащи документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- ▶ Допълнително към настоящото ръководство за употреба да се прочетат, разберат и съхраняват следните документи:
 - Ръководство за употреба и опаковка на използвания режещ инструмент
 - Ръководство за употреба на използвания самар
 - Ръководство за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR
 - Ръководство за употреба "Чанта с колан AP със съединителен проводник"
 - Указания за безопасност на акумулаторната батерия STIHL AP
 - Ръководство за употреба на зарядните устройства STIHL AL 101, 300, 301-4, 500
 - Информация за безопасност за акумулаторните батерии и изделията с вградена акумулаторна батерия на STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

УКАЗАНИЕ

- Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.
 - ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

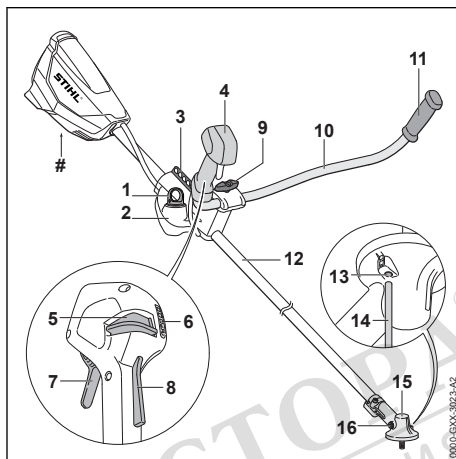
2.3 Символи в текста



Този символ насочва към глава от настоящото ръководство за употреба.

3 Преглед на съдържанието

3.1 Моторна косачка



- 1 Тапа**
Тапата покрива буксата и я защитава от замърсяване.
- 2 Букса**
Буксата служи за вкарване на щепсела на захранващия кабел.
- 3 Перфорирана шина**
Перфорираната шина служи за окачване на самара.
- 4 Дръжка за управление**
Дръжката за управление служи за управление, носене и водене на моторната косачка.
- 5 Фиксиращ лост**
Заедно с блокировката на лоста за ръчно включване/изключване фиксиращият лост деблокира лоста за ръчно включване/изключване. Фиксиращият лост служи за настройване на степента на мощност.
- 6 Светодиоди**
Светодиодите показват настроената степен на мощност.
- 7 Лост за ръчно включване/изключване**
С лоста за ръчно включване/изключване се включва и изключва моторната косачка.
- 8 Блокировка на лоста за ръчно включване/изключване**
Заедно с фиксиращия лост блокировката на лоста за ръчно включване/изключване

деблокира лоста за ръчно включване/изключване.

9 Крилчат винт

Крилчатият винт затяга тръбната дръжка към опората на дръжката.

10 Тръбна дръжка

Тръбната дръжка свързва дръжката за управление и ръкохватката със стебловидното тяло.

11 Ръкохватка

Ръкохватката служи за държане и водене на моторната косачка.

12 Стебловидно тяло

Стебловидното тяло свързва всички конструктивни елементи помежду им.

13 Отвор за дорника

Отворът за дорника поема дорника.

14 Дорник

При монтажа на режещ инструмент дорникът блокира вала.

15 Корпус на предавателния механизъм


Корпусът на предавателния механизъм покрива предавателния механизъм.

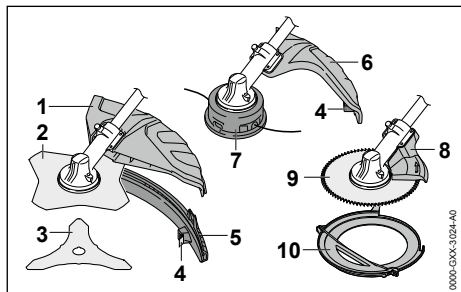
16 Винтова пробка

Винтовата пробка затвара отвора за трансмисионна смазка STIHL.

Табелка с техническите данни с машинния номер

3.2 Предпазители и режещи инструменти

Показано е примерно изображение на предпазителите и режещите инструменти. Комбинациите, които могат да се използват, са посочени в това ръководство за употреба,  20.



1 Универсален предпазител

Универсалният предпазител защитава ползвателя от изхвърчащи нагоре пред-

мети и го предпазва от контакт с режещия инструмент.

2 Режещ лист за трева

Режещият лист за трева реже трева и бурени.

3 Нож за гъсталак

Ножът за гъсталак реже гъсталак.

4 Нож за отрязване на нишката за косене

По време на работа резачът скъсява нишката за косене до необходимата дължина.

5 Престилка

Престилката разширява универсалния предпазител за използване с глава за косене.

6 Предпазител за глави за косене

Предпазителят за глави за косене защитава ползвателя от изхвърчащи нагоре предмети и го предпазва от контакт с главата за косене.

7 Глава за косене

Главата за косене служи за закрепване на нишки за косене.

8 Ограничител

Ограничителят защитава ползвателя от изхвърчащите нагоре предмети и го предпазва от контакт с дисковия режещ лист и по време на работа служи за подпиране на моторната косачка върху дървото.

9 Дисков режещ лист

Дисковият режещ лист реже храсти и дървета.

10 Предпазител за транспортиране

Предпазителят за транспортиране предпазва от контакт с металните режещи инструменти.

3.3 Символи

Символите може да са разположени върху моторната косачка и предпазителите и означават следното:



В тази позиция фиксиращият лост деблокира лоста за ръчно включване/изключване.





В тази позиция фиксиращият лост блокира лоста за ръчно включване/изключване.




Този символ показва посоката на въртене на режещия инструмент.

max Ø xxx Този символ посочва максималния диаметър на режещия инструмент в милиметри.

 Този символ показва номиналните обороти на въртене на режещия инструмент.

 Гарантирано максимално ниво на звуковата мощност в съответствие с Директива 2000/14/ЕО в децибели / dB(A), за да се направят сравними звуковите емисии на изделията.


 Изделието да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.


4 Указания за безопасност


4.1 Предупредителни символи


4.1.1 Моторна косачка

Предупредителните символи върху моторната косачка означават следното:


 Да се спазват указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.


 Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.

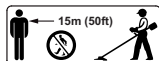
 Носете предпазни очила. Ако по време на работа могат да падат предмети: носете предпазна каска.


 Носете защитни обувки.

 Носете работни ръкавици.

 Да се спазват указанията за безопасност относно обратния удар и съответните мерки.

 Да се обърне внимание върху указанията за безопасност, отнасящи се до изхвърчащите нагоре предмети и мерките срещу тях.


 Да се спазва безопасно разстояние.


 Изваждайте щепсела на захранващия кабел от буксата по време на прекъсване на работа, при транспортиране, съхраняване, почистване, поддръжка или ремонт.


 Не докосвайте горещи повърхности.


4.1.2 Предпазител за глави за косене


Предупредителните символи върху предпазителя за глави за косене означават следното:

 Използвайте този предпазител за глави за косене.

 Не използвайте този предпазител за режещи листове за трева.

 Не използвайте този предпазител за ножове за гъсталак.


 Не използвайте този предпазител за ножове за наклъцване.


 Не използвайте този предпазител за дискови режещи листове.


4.1.3 Универсален предпазител и престилка


Универсален предпазител


Предупредителните символи върху универсалния предпазител означават следното:

 Този предпазител без престилка да не се използва за глави за косене.

 Използвайте този предпазител за режещи листове за трева.


 Използвайте този предпазител за ножове за гъсталак.

 Не използвайте този предпазител за ножове за наклъцване.

 Не използвайте този предпазител за дискови режещи листове.

Престилка

Предупредителните символи върху престилката означават следното:

 Използвайте универсалния предпазител заедно с престилката и резача за главите за косене.

4.2 Употреба по предназначение

Моторната косачка STIHL FSA 130 служи за следните приложения:

- с една глава за косене: косене на трева
- с един режещ лист за трева: косене на трева и бурени
- с нож за гъсталак: косене на гъсталак с диаметър до 20 mm
- с един дисков режещ диск: рязане на храсти и дървета с диаметър на стеблото до 40 mm

Моторната косачка може да бъде използвана при дъжд.

Тази моторна косачка се захранва с електроенергия от акумулаторна батерия STIHL AP заедно с „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ или акумулаторна батерия STIHL AR.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Акумулаторни батерии, които не са одобрени от STIHL за употреба с моторната косачка, могат да предизвикат пожар и експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Използвайте моторната косачка с акумулаторна батерия STIHL AP заедно с „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ или акумулаторна батерия STIHL AR.
- Ако моторната косачка или акумулаторната батерия не се използват по предназначение, може да се стигне до тежко нараняване или дори до смърт на хора, както и до възникване на материални щети.
 - ▶ Използвайте моторната косачка така, както е описано в това ръководство за употреба.
 - ▶ Използвайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба "Чанта с колан AP със захранващ кабел" или ръководството за употреба на акумулаторната батерия AR на STIHL.

4.3 Изисквания към ползвателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ползвателите, които не са инструктирани предварително, не са в състояние да разпознаят или оценят опасностите, свързани с работата на моторната косачка. Ползвателят или други хора могат да получат тежки или смъртоносни наранявания.



- ▶ Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.

- ▶ Ако моторната косачка се предава на друг ползвател: да му се предаде също и ръководството за употреба.
- ▶ Уверете се, че ползвателят удовлетворява следните изисквания:
 - Ползвателят е отпочинал.
 - Ползвателят физически, емоционално и умствено е способен да обслужва моторната косачка и да работи с нея. В случай че ползвателят физически, сетивно или умствено е ограничен да го направи, той може да работи с тях само под надзора или ръководството на отговорно лице.
 - Ползвателят е в състояние да разпознае и прецени опасностите, свързани с работата на моторната косачка.
 - Ползвателят е пълнолетно лице или се обучава професионално в съответствие с националните разпоредби под надзора на друго лице.
 - Ползвателят трябва да е получил инструкции от сътрудник в специализиран търговски обект на фирма STIHL или от друго компетентно лице, преди да пристъпи към работа с моторната косачка за първи път.
 - Ползвателят не се намира под въздействие на алкохол, медикаменти или наркотици.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.4 Облекло и екипировка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа дългите коси могат да бъдат увлечени в моторната косачка. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Приберете и осигурете дългата коса по такъв начин, че тя да се намира над раменете.
- По време на предмети могат да бъдат изхвърлени с висока скорост. Ползвателят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете плътно прилягащи предпазни очила. Подходящи предпазни очила са тези, които са минали проверка по стандарт EN 166 или по националните нормативи и със съответна марки-



ровка се предлагат в търговската мрежа.

- ▶ Носете предпазна маска за лице.
- ▶ Носете дълъг панталон от устойчив материал.
- Падащи надолу предмети могат да причинят травми на главата.



- ▶ Ако по време на работа могат да падат предмети: носете предпазна каска

- По време на работа може да се вдигне прах. Вдишаният прах може да увреди здравето и да предизвика алергични реакции.
 - ▶ Ако се вдига прах: носете противопрохова маска.
- Неподходящото облекло може да се оплете в дървения материал, храсти и в моторната косачка. Ползватели без подходящо облекло могат да получат тежки наранявания.
 - ▶ Носете плътно прилягащо облекло.
 - ▶ Не носете шалове и бижута.
- По време на работа ползвателят може да докосне въртящия се режещ инструмент. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Носете работни обувки от устойчив материал.



- ▶ Ако се използва метален режещ инструмент: носете защитни ботуши със стоманени бомбета.

- ▶ Носете дълъг панталон от устойчив материал.
- При монтажа и демонтажа на режещия инструмент и по време на почистването или техническото обслужване ползвателят може да влезе в контакт с режещия инструмент или ножа за отрязване на кордата. Ползвателят може да бъде наранен.



- ▶ Носете работни ръкавици от устойчив материал.

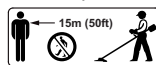
- Ако ползвателят носи неподходящи обувки, той може да се подхлъзне. Ползвателят може да бъде наранен.
 - ▶ Носете здрави затворени обувки с подметки с грайфери.

4.5 Работен участък и неговата околност

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни лица, деца и животни не могат да разпознават и оценяват опасностите, свър-

зани с работата на моторната косачка и опасностите от евентуално изхвърчащи предмети. Външни лица, деца и животни могат да получат тежки наранявания и да бъдат причинени материални щети.



- ▶ Външни хора, деца и животни да се държат на разстояние 15 м по периметъра на работния участък.

- ▶ Да се спазва разстояние от 15 m спрямо всякакъв предмети.
- ▶ Не оставяйте моторната косачка без надзор.
- ▶ Уверете се, че децата не могат да си играят с моторната косачка.
- Електрическите компоненти на моторната косачка могат да създадат искри. В леснозапалима или експлозивна среда искрите могат да предизвикат пожар или експлозия. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Да не се работи в лесновъзпламенима или експлозивна среда.

4.6 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

4.6.1 Моторна косачка

Моторната косачка се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Моторната косачка не е повредена.
- Моторната косачка е чиста.
- Елементите на управлението функционират нормално и не са променени.
- Монтирана е една от посочените в това ръководство за употреба комбинации от режещ инструмент и предпазител.
- Режещият инструмент и предпазител са монтирани правилно.
- Към моторната косачка са монтирани оригинални принадлежности на STIHL.
- Принадлежностите са монтирани правилно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, е възможно конструктивни части вече да не функционират правилно, а предпазните устройства - да не действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
 - ▶ Да се работи с изправна моторна косачка.

- ▶ Ако моторната косачка е замърсена: почистете моторната косачка.
- ▶ Да не се правят конструктивни промени по моторната косачка. Изключение: монтаж на една от посочените в това ръководство за употреба комбинации от режещ инструмент и предпазител.
- ▶ Ако елементите за управление не функционират: не работете с моторната косачка.
- ▶ Към моторната косачка да се монтират оригинални принадлежности на STIHL.
- ▶ Режещият инструмент и предпазителът да се монтират така, както е описано в това ръководство за употреба.
- ▶ Монтирайте принадлежностите така, както е описано в това ръководство за употреба или както е описано в ръководството за употреба на принадлежностите.
- ▶ Да не се вкарват никакви предмети в отворите на моторната косачка.
- ▶ Сменете износените или повредени указателни табелки.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.6.2 Предпазител

Предпазителът се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Предпазителът не е повреден.
- В случай че се използват резачът и престилката: резачът и престилката са монтирани правилно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние на апарата, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, частите му не могат да функционират нормално и предпазните устройства престават да действат. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Да се работи само с неповреден /изправен предпазител.
 - ▶ В случай че се използват резачът и престилката: работете с правилно монтиран резач и правилно монтирана престилка.
 - ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.6.3 Глава за косене

Главата за косене се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Главата за косене не е повредена.

- Главата за косене не е блокирана.
- Кордите за косене са правилно поставени.
- Границите на износване не са надхвърлени.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако части от главата за косене или на кордите за косене не се намират в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, те могат да се разхлабят и да изхвърчат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Да се работи само с неповредена глава за косене.
 - ▶ Кордите за косене да не се заменят с предмети от метал.
 - ▶ Съблюдавайте и спазвайте границите на износване.
 - ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

4.6.4 Метален режещ инструмент

Металният режещ инструмент е в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Металният режещ инструмент и допълнително монтираните части не са повредени.
- Металният режещ инструмент не е деформиран.
- Металният режещ инструмент е монтиран правилно.
- Металният режещ инструмент е заточен правилно.
- По режещите ръбове на металния режещ инструмент няма мустаци.
- Границите на износване не са надхвърлени.
- Ако се използва метален режещ инструмент, който не е произведен от STIHL, той не трябва да е по-тежък, по-дебел, да е оформен по-друг начин, да е с по-лошо качество и да е с диаметър по-голям от най-големия, разрешен от STIHL за този режещ инструмент.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, несъответстващо на изискванията за безопасност, от металния режещ инструмент могат да се отделят части и да изхвърчат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Работете с неповреден метален режещ инструмент и неповредени допълнително монтирани части.
 - ▶ Заточвайте правилно металния режещ инструмент.

- ▶ С пила отстранявайте мустаците по режещите ръбове.
- ▶ Металният режещ инструмент трябва да се балансира от специализиран търговски обект на STIHL.
- ▶ Съблюдавайте и спазвайте границите на износване.
- ▶ Използвайте метален режещ инструмент, посочен в това ръководство за употреба.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

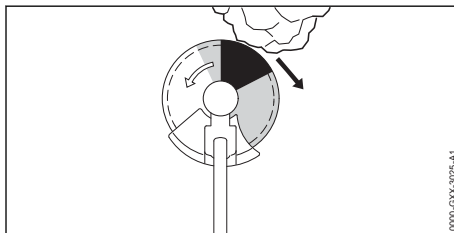
4.7 Работа

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В някои ситуации ползвателят не може да работи концентрирано. Тогава ползвателят може да се спъне, да падне и тежко да се нарани.
 - ▶ Работете спокойно и съсредоточено.
 - ▶ Ако условията на видимост или осветлението са лоши: не работете с моторната косачка.
 - ▶ Работете самостоятелно с моторната косачка.
 - ▶ Водете режещия инструмент близо до земята.
 - ▶ Внимавайте за препятствия.
 - ▶ Докато работите, стойте на земята и пазете равновесие.
 - ▶ Ако се появят признаци на умора: направете почивка по време на работата.
- Въртящият се режещ инструмент може да пореже ползвателя. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Не докосвайте въртящия се режещ инструмент.
 - ▶ Ако режещият инструмент е блокиран от някакъв предмет: изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата. Едва тогава отстранете предмета.
- В случай, ако забележите промени или нещо необичайно в поведението на моторната косачка по време на работа, това може да означава, че състоянието ѝ не съответства с изискванията за техническа безопасност. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
 - ▶ Спрете работа, извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- По време на работа моторната косачка може да предизвика вибрации.
 - ▶ Носете ръкавици.
- Правете почивки в процеса на работа.
- При поява на признаци за нарушено кръвооросване: потърсете лекарска помощ.
- Ако по време на работа режещият инструмент се удари в чужд предмет, предметът или части от него могат да изхвърчат нагоре с висока скорост. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Отстранете чуждите предмети от работната зона.
- Ако въртящият се режещ инструмент се удари в твърд предмет, могат да възникнат искри и режещият инструмент да се повреди. Искрите могат да предизвикат пожар в леснозапалима среда. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
 - ▶ Не бива да се работи в леснозапалима среда.
 - ▶ Уверете се, че режещият инструмент се намира в състояние, съответстващо на изискванията за техническа безопасност.
- При отпускане на лоста за ръчно включване/изключване режещият инструмент продължава да се върти още кратко време. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
 - ▶ Изчакайте, докато режещият инструмент спре да се върти.
- В опасна ситуация ползвателят може да изпадне в паника и да не свали самара. Ползвателят може да бъде сериозно ранен.
 - ▶ Упражнявайте се да сваляте самара.



4.8 Реактивни сили



Обратен удар може да възникне по следната причина:

- В маркираната в сиво зона или в маркираната в черно зона въртящият се метален режещ инструмент се сблъсква с твърд предмет и бързо се спира.
- Въртящият се метален режещ инструмент е заклещен.

Най-голямата опасност от възникване на обратен удар е налице в маркираната в черно зона.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По тези причини ротационното движение на режещия инструмент може силно да се забави или да спре и режещият инструмент може да бъде изтласкан надясно или по посока към ползвателя (черна стрелка). Ползвателят може да загуби контрол над моторната косачка. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
 - ▶ Дръжте моторната косачка здраво с две ръце.
 - ▶ Работете така, както е описано в това ръководство за употреба.
 - ▶ Не работете с маркираната в черно зона.
 - ▶ Използвайте посочената в това ръководство за употреба комбинация от режещ инструмент, предпазител и самар.
 - ▶ Заточвайте правилно металния режещ инструмент.
 - ▶ Работете на пълна газ.

4.9 Транспортиране

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- По време на работа корпусът на предавателния механизъм може да се нагрее. Ползвателят може да се изгори.
 - ▶ Не докосвайте горещия корпус на предавателния механизъм.



- При транспортиране моторната косачка може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
 - ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция ⓪.



- ▶ Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Ако е монтиран метален режещ инструмент: монтирайте предпазител за транспортиране.

- ▶ С обтяжни колани, ремъци или мрежа обезопасете моторната косачка така, че да не може да се обърне или измести.

4.10 Съхранение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Децата не могат да разпознаят и оценят опасностите, свързани с моторната косачка. Децата могат да бъдат сериозно наранени.
 - ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция ⓪.



- ▶ Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.

- ▶ Ако е монтиран метален режещ инструмент: монтирайте предпазител за транспортиране.

- ▶ Моторната косачка да се съхранява извън обсега на деца.

- Електрическите контакти на моторната косачка и металните ѝ конструктивни части могат да кородират от влагата. Моторната косачка може да се повреди.

- ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция ⓪.



- ▶ Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.

- ▶ Моторната косачка да се съхранява в чисто и сухо състояние.

- ▶ Вкарайте тапата в буксата.

4.11 Почистване, поддръжка и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако по време на почистването, техническото обслужване или ремонтът щепселът на захранващия кабел е включен, моторната косачка може да бъде включена по невнимание. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
 - ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция ⓪.



- ▶ Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.

- По време на работа корпусът на предавателния механизъм може да се нагрее. Ползвателят може да се изгори.



- ▶ Не докосвайте горещия корпус на предавателния механизъм.

■ Агресивните почистващи препарати, почистването с водна струя или остри предмети могат да повредят моторната косачка, предпазителя или режещия инструмент. Ако моторната косачка, предпазителят или режещият инструмент не са почистени правилно, частите им няма да функционират нормално, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.

- ▶ Моторната косачка, предпазителят и режещият инструмент да се почистват така, както е описано в настоящото ръководство за употреба.

■ Ако моторната косачка, предпазителят или режещият инструмент не се поддържат или ремонтират правилно, частите им няма да функционират нормално, а предпазните им устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.

- ▶ Не извършвайте самостоятелна поддръжка или ремонт на моторната косачка и предпазителя.
- ▶ Ако е необходима поддръжка или ремонт на моторната косачка или предпазителя: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.
- ▶ Поддържайте режещия инструмент така, както е описано в ръководството за употреба на използвания режещ инструмент или върху опаковката на използвания режещ инструмент.

■ По време на почистване или поддръжка на режещите инструменти ползвателят може да се пореже на остриите режещи ръбове. Ползвателят може да бъде наранен.



- ▶ Носете работни ръкавици от устойчив материал.

- моторна косачка, 4.6.1.
- предпазител, 4.6.2.
- Глава за косене или метален режещ инструмент, 4.6.3 или 4.6.4.
- Акумулаторна батерия, както е описано в ръководството за употреба на акумулаторната батерия AR на STIHL или в ръководството за експлоатация на „Чанта с колан AP със захранващ кабел“.
- ▶ Проверете акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на акумулаторната батерия AR на STIHL или в ръководството за експлоатация на „Чанта с колан AP със захранващ кабел“.
- ▶ Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядни устройства STIHL AL 101, 300, 301-4, 500.
- ▶ Почистете моторната косачка, 15.1.
- ▶ Монтирайте дръжката за управление с две ръце, 6.1.
- ▶ Изберете комбинацията от режещ инструмент, предпазител и самар, 20.
- ▶ Монтирайте предпазителя, 6.2.1.
- ▶ Ако заедно с главата за косене се използва универсален предпазител: монтирайте престилката и резача, 6.3.1.
- ▶ Монтирайте главата за косене или металния режещ инструмент, 6.4.1 или 6.5.1.
- ▶ Поставете акумулаторна батерия AR на STIHL, самар или „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ и настройте, 7.
- ▶ Балансирайте моторната косачка, 7.5.
- ▶ Настройте дръжката за управление с две ръце, 7.4.
- ▶ Проверете елементите на управлението, 10.1.
- ▶ Ако посочените стъпки не могат да се извършат: не използвайте моторната косачка и се обърнете към специализиран търговски обект на фирма STIHL.

5 Подготовка на моторната косачка за работа

5.1 Подготовка на моторната косачка за работа

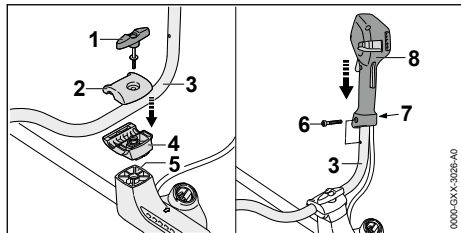
Преди започване на работа е необходимо да се извършат следните стъпки:

- ▶ Уверете се, че следните части се намират в състояние, отговарящо на изискванията за техническата безопасност:

6 Сглобяване на моторната косачка

6.1 Монтаж на дръжката за управление с две ръце

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



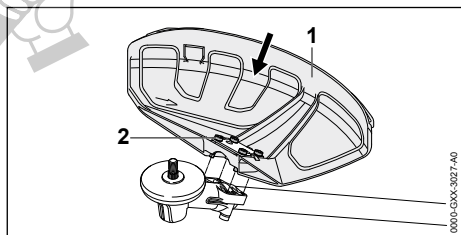
- ▶ Развийте крилчатия винт (1).
- ▶ Свалете горната затегателна скоба (2).
- ▶ Поставете тръбната дръжка (3) в долната затегателна скоба (4).
- ▶ Поставете горната затегателна скоба (2).
- ▶ Завинтете крилчатия винт (1).
- ▶ Завъртете тръбната дръжка (3) нагоре.
- ▶ Затегнете крилчатия винт (1).
- ▶ Развийте винта (6).
- ▶ Поставете дръжката за управление (7) върху тръбната дръжка (3) така, че отворът на дръжката за управление да съвпада с отвора на тръбната дръжка и лостът за ръчно включване/изключване да сочи по посока на корпуса на предавателния механизъм.
- ▶ Поставете гайката (7).
- ▶ Навийте и затегнете винта (6).

Не е необходим повторен демонтаж на дръжката за управление с две ръце.

6.2 Монтаж и демонтаж на предпазителя

6.2.1 Монтаж на предпазителя

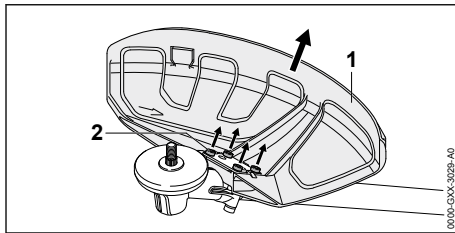
- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



- ▶ Вкарайте предпазителя (1) до упор във водачите на корпуса на предавателния механизъм.
- ▶ Завийте и затегнете винтовете (2).

6.2.2 Демонтирайте предпазителя

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.

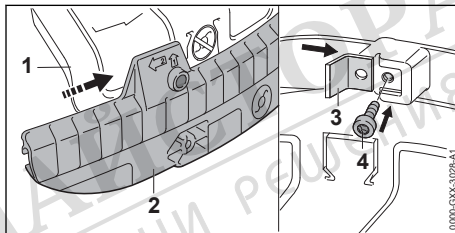


- ▶ Отвъртете винтовете (2).
- ▶ Изтеглете предпазителя (1).

6.3 Монтаж и демонтаж на престилката

6.3.1 Монтиране на престилката

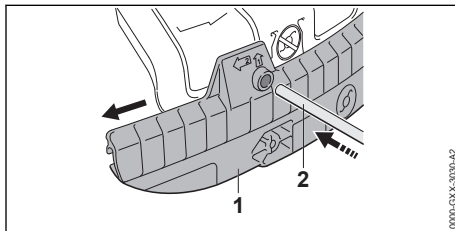
- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



- ▶ Избутайте направляващия канал на престилката (2) върху лайстната на универсалния предпазител (1), докато се фиксира с щракване.
- ▶ Вкарайте резача (3) в направляващия канал на престилката (2).
- ▶ Навийте и затегнете винта (4).

6.3.2 Демонтиране на престилката

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



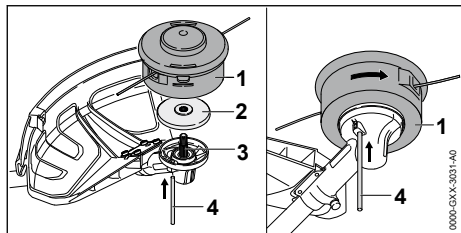
- ▶ Вкарайте дорника (2) в отвора на престилката (1).
- ▶ Свалете престилката (1) с дорника (2).

Не е необходим повторен демонтаж на резача от престилката (1).

6.4 Монтаж и демонтаж на главата за косене

6.4.1 Монтиране на главата за косене

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



- ▶ Поставете притискателния диск (2) върху вала (3) така, че по-малкият диаметър да сочи нагоре.
- ▶ Поставете главата за косене (1) върху вала (3) и я завъртете на ръка обратно на часовниковата стрелка.
- ▶ Натиснете дорника (4) до упор в отвора и го задръжте натиснат.
- ▶ Въртете главата за косене (1) обратно на часовниковата стрелка дотогава, докато дорникът (4) се фиксира. Валът (3) е блокиран.
- ▶ Затегнете здраво на ръка главата за косене (1).
- ▶ Свалете дорника (4).

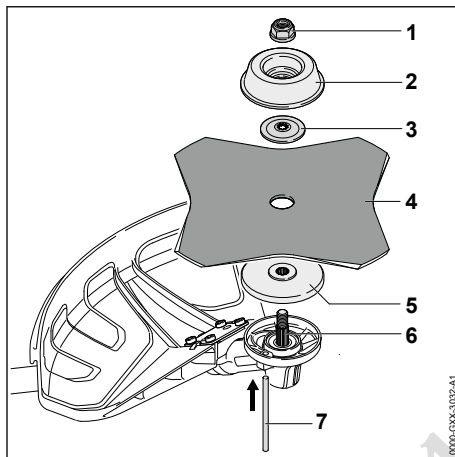
6.4.2 Демонтиране на главата за косене

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Натиснете дорника до упор в отвора и го задръжте натиснат.
- ▶ Въртете главата за косене дотогава, докато дорникът се фиксира. Валът е блокиран.
- ▶ Отвийте главата за косене по посока на часовниковата стрелка.
- ▶ Свалете притискателния диск.
- ▶ Свалете дорника.

6.5 Монтаж и демонтаж на металния режещ инструмент

6.5.1 Монтаж на метални режещи инструменти

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



- ▶ Поставете притискателния диск (5) върху вала (6) така, че по-малкият диаметър да сочи нагоре.
- ▶ Поставете металния режещ инструмент (4) върху притискателния диск (5). Ако се използва дисков режещ лист или режещ лист за трева с повече от 4 остриета: подравнете режещите ръбове така, че те да сочат в същата посока, както стрелката за посоката на въртене върху предпазителя.
- ▶ Поставете притискащата шайба (3) върху металния режещ инструмент (4) така, че изпъкналостта да сочи нагоре.
- ▶ Поставете подвижния диск (2) върху притискащата шайба (3) така, че затворената страна да сочи нагоре.
- ▶ Натиснете дорника (7) до упор в отвора и го задръжте натиснат.
- ▶ Въртете металния режещ инструмент (4) обратно на часовниковата стрелка дотогава, докато дорникът (7) се фиксира. Валът (6) е блокиран.
- ▶ Завийте гайката (1) обратно на часовниковата стрелка и я затегнете здраво.
- ▶ Свалете дорника (7).

6.5.2 Демонтаж на металния режещ инструмент

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Натиснете дорника до упор в отвора и го задръжте натиснат.
- ▶ Въртете металния режещ инструмент по посока на часовниковата стрелка дотогава, докато дорникът се фиксира. Валът е блокиран.

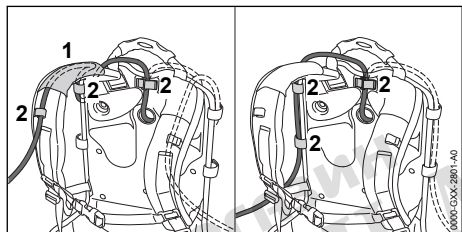
- ▶ Отвийте гайката по посока на часовниковата стрелка.
- ▶ Свалете подвижния диск, притискателната шайба, металния режещ инструмент и притискателния диск.
- ▶ Свалете дорника.

7 Настройване на моторната косачка за ползвателя

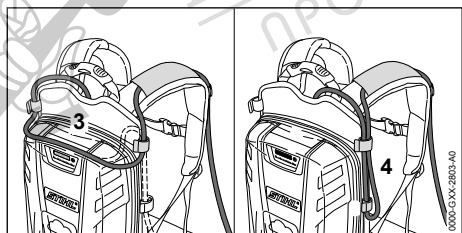
7.1 Използване с акумулаторна батерия STIHL AR

7.1.1 Прекарване и нагласяне на хранящия кабел

Захранващият кабел може да се прекара и назначи независимо от ръста на ползвателя и приложението му.



Захранващият кабел може да се прекара през направляващия детайл (1) в колана за носене и през катарамите (2) или да се закрепят с катарамите (2) странично на гръбната плоча.

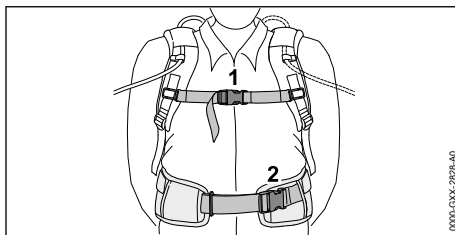


Дължината на захранващия кабел може да се нагласи чрез примка върху гръбната плоча (3) или със странична примка (4).

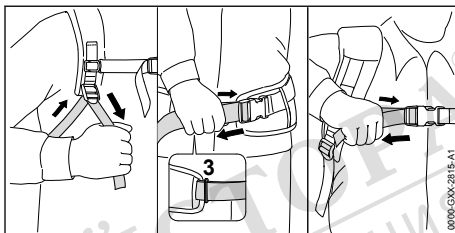
- ▶ Прекарвайте захранващия кабел така, че да бъде максимално къс и да не пречи на работата.

7.1.2 Поставяне и настройване на самара

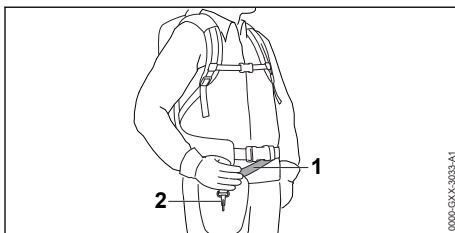
- ▶ Поставете акумулаторната батерия на гръб.



- ▶ Затворете закопчалката (2) на ремъка за бедрата.
- ▶ Затворете закопчалката (1) на гръдния колан.



- ▶ Опънете коланите така, че коланът за бедрата да прилегне плътно към бедрата, а подложката за гръб да прилегне към гърба.
- ▶ Краят на колана за бедрата вкарайте през ухото (3).
- ▶ Монтирайте опорната подложка така, както е описано в листовката приложение на опорната подложка.

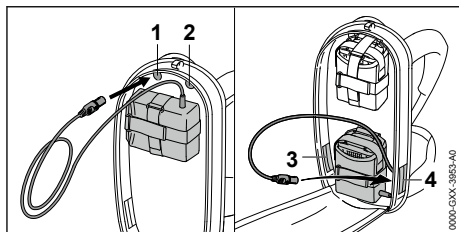


- ▶ Нагласете носещия ремък (1) така, че куката с пружина (карабинката) (2) да се намира на около една педя разстояние от дясното Ви бедро.

7.2 Използване със самар

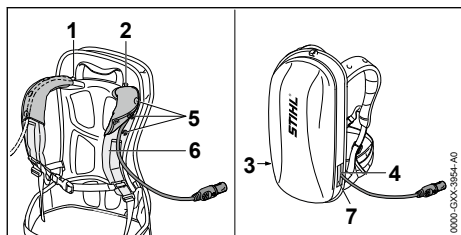
7.2.1 Прекарване и нагласяне на хранящия кабел

Захранващият кабел може да се прекара и назначи независимо от ръста на ползвателя и приложението му.



Захранващият кабел може да се прекара през следните отвори:

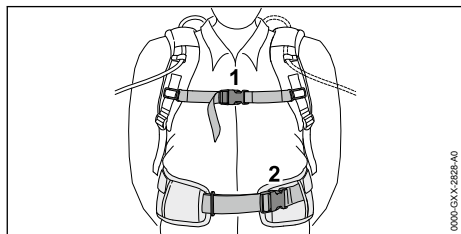
- горния ляв отвор (1)
- горния десен отвор (2)
- долния ляв отвор (3)
- долния десен отвор (4)



- ▶ Ако захранващият кабел е прекаран през горния ляв (1) или горния десен (2):
 - ▶ Откопчайте копчетата (5).
 - ▶ Прекарайте захранващия кабел върху колана за рамо (6).
 - ▶ Закорчайте копчетата (5).
- ▶ Ако захранващият кабел е прекаран през долния ляв отвор (3) или долния десен отвор (4): затворете използвания отвор (3 или 4) с велкро закопчалка (7).
- ▶ Прекарайте захранващия кабел така, че да бъде максимално къс и да не пречи на работата.

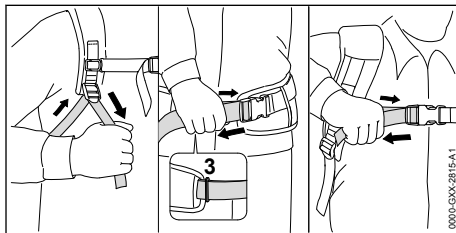
7.2.2 Поставете и настройване на самара

- ▶ Поставете акумулаторната батерия на гръб.

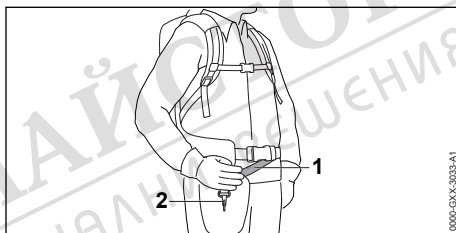


- ▶ Затворете закопчалката (2) на ремъка за бедрата.

- ▶ Затворете закопчалката (1) на гръдния колан.



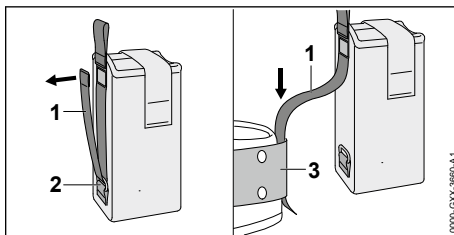
- ▶ Опънете коланите така, че коланът за бедрата да прилегне плтно към бедрата, а подложката за гръб да прилегне към гърба.
- ▶ Краят на колана за бедрата вкарайте през ухото (3).
- ▶ Монтирайте опорната подложка така, както е описано в листовката приложение на опорната подложка.



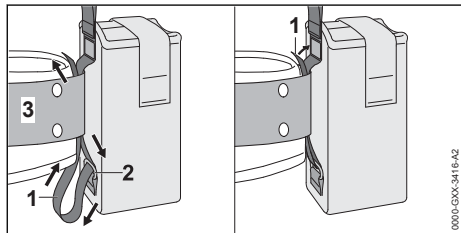
- ▶ Нагласете носещия ремък (1) така, че куката с пружина (карабинката) (2) да се намира на около една педя разстояние от дясното Ви бедро.

7.3 Използване а „Чанта с колан с AP със захранващ кабел“

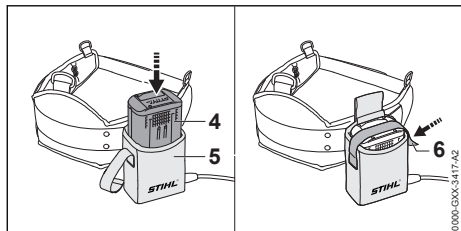
7.3.1 Монтаж на „Чантата с колан AP със захранващ кабел“



- ▶ Отворете закопчалката от вида „велкро“ на ремъка (1) и изтеглете ремъка (1) от отвора (2).
- ▶ Прокарайте ремъка (1) през колана (3).



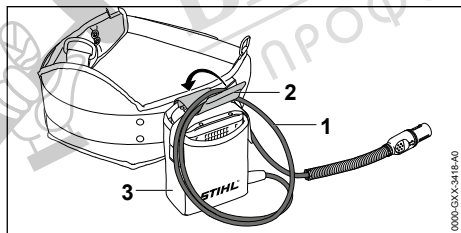
- ▶ Прокарайте ремъка (1) през отвора (2) и колана (3).
- ▶ Затворете закопчалката на ремъка (1).



- ▶ Натиснете акумулаторната батерия (4) до упор, за да влезе в чантата с колан (5). Издава се кратък звуков сигнал.
- ▶ Закрепете акумулаторната батерия (4) със закопчалка от вида „велкро“ (6).

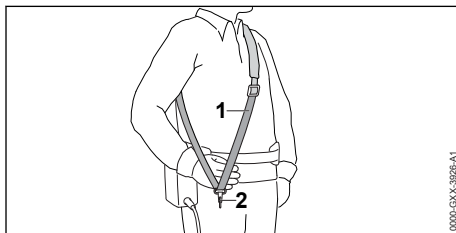
7.3.2 Нагласяване на захранващия кабел

Захранващият кабел може да се нагласи в зависимост от ръста на ползвателя и приложението му.



- Дължината на захранващия кабел може да се нагласи чрез примката (1) и с помощта на катарамата (2) да се закрепят към чантата (3).
- ▶ Прекарайте захранващия кабел така, че да бъде максимално къс и да не пречи на работата.

7.3.3 Поставяне и настройване на самара

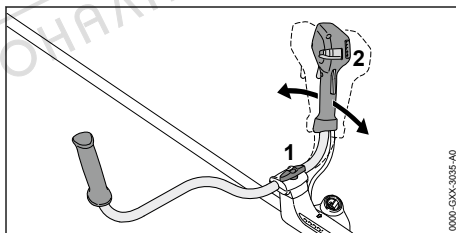


- ▶ Поставете ремъка (колана) за носене на уреда на едно рамо (1).
- ▶ Нагласете ремъка (колана) на уреда за носене на едно рамо (1) така, че куката с пружина (карабинката) (2) да се намира на около една педя разстояние от дясното Ви бедро.

7.4 Настройване на дръжката за управление с две ръце

Дръжката за управление с две ръце може да бъде настроена в различни позиции в зависимост от ръста на ползвателя.

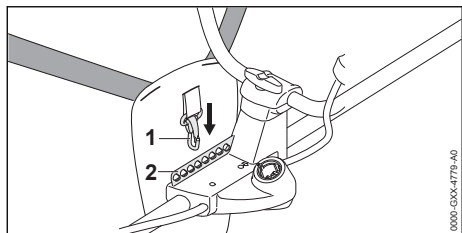
- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Закачете моторната косачка на перфорираната шина в карабitera на самара.



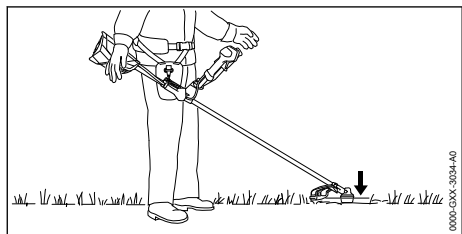
- ▶ Разхлабете крилчатия винт (1).
- ▶ Наклонете дръжката за управление с две ръце (2) в желаната позиция.
- ▶ Затегнете здраво крилчатия винт (1).

7.5 Балансиране на моторната косачка

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.



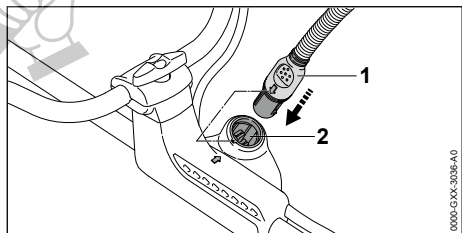
- ▶ Закачете перфорираната шина (2) в карбинера (1).



- ▶ Балансирайте моторната косачка така, че режещият инструмент да приляга леко към земята.
- ▶ Ако моторната косачка не може да се балансира: закачете карбинера (1) в друг отвор на перфорираната шина (2) и я балансирайте отново.

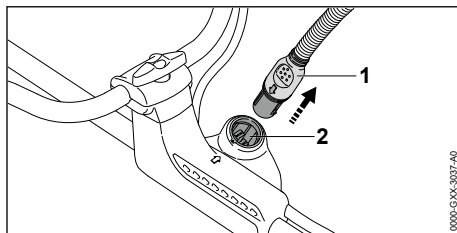
8 Вкарване и изваждане на щепсела на захранващия кабел

8.1 Вкарване на щепсела на захранващия кабел



- ▶ Изравнете щепсела (1) на захранващия кабел така, че стрелката на щепсела (1) на захранващия кабел да сочи към стрелката на буксата (2).
- ▶ Вкарайте щепсела (1) на захранващия кабел в буксата (2). Щепселът (1) на захранващия кабел се фиксира.

8.2 Изваждане на щепсела на захранващия кабел

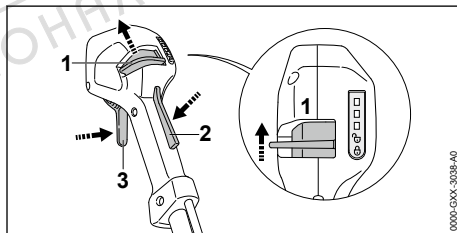


- ▶ Хванете щепсела (1) на захранващия кабел с ръка.
- ▶ Извадете щепсела (1) на захранващия кабел от буксата (2).

9 Включване и изключване на моторната косачка

9.1 Включване на моторната косачка

- ▶ Дръжте моторната косачка с дясната ръка за дръжката за управление така, че палецът да обхваща дръжката за управление.
- ▶ С лявата си ръка дръжте моторната косачка за ръкохватката така, че палецът да обхваща ръкохватката.




- ▶ Изтласкайте фиксиращия лост (1) с палеца си в позиция \uparrow .
- ▶ Натиснете с ръка блокировката на лоста за ръчно включване/изключване (2) и я дръжте натисната.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване (3) с показалеца и го дръжте натиснат. Моторната косачка се ускорява и режещият инструмент се върти.

Колкото повече се натиска лостът за ръчно включване/изключване (3), толкова по-бързо се върти режещият инструмент.

Моторната косачка разпознава монтирания режещ инструмент и автоматично регулира подходящите максимални обороти.



9.2 Изключване на моторната косачка

- ▶ Пуснете лоста за ръчно включване/изключване и блокировката на лоста за ръчно включване/изключване.
- ▶ Изчакайте, докато режещият инструмент престане да се върти.
- ▶ Ако режещият инструмент продължава да се върти: извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Моторната косачка е дефектна.
- ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция 

10 Проверка на моторната косачка

10.1 Проверка на елементите на управлението

Блокировка на лоста за ръчно включване/изключване и лост за ръчно включване/изключване

- ▶ Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция 
- ▶ Опитайте се да натиснете лоста за ръчно включване/изключване без да натискате блокировката на лоста за ръчно включване/изключване.
- ▶ Ако лостът за ръчно включване/изключване позволява да бъде натиснат, моторната косачка да не се използва и да се потърси помощта на сътрудник в специализиран търговски обект на фирма STIHL. Фиксиращият лост лост или блокировката на лоста за ръчно включване/изключване са дефектни.
- ▶ Преместете фиксиращия лост в позиция 
- ▶ Натиснете блокировката на лоста за ръчно включване/изключване и я задръжте натисната.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване.
- ▶ Пуснете лоста за ръчно включване/изключване и блокировката на лоста за ръчно включване/изключване.
- ▶ Ако лостът за ръчно включване/изключване или блокировката на лоста за ръчно включване/изключване са трудноподвижни или не се връщат в изходната си позиция: не използвайте моторната косачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.

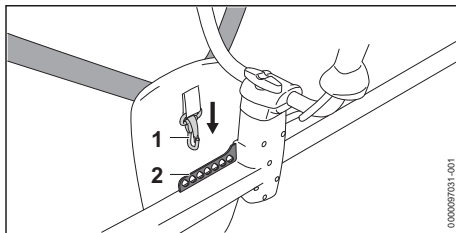
Лостът за ръчно включване/изключване и блокировката на лоста за ръчно включване/изключване са дефектни.

Включване на моторната косачка

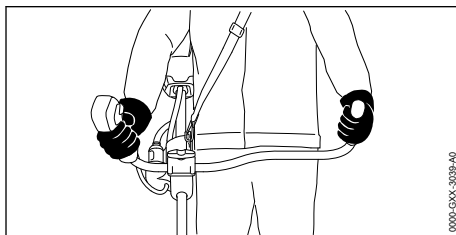
- ▶ Вкарайте щепсела на захранващия кабел.
- ▶ Натиснете блокировката на лоста за ръчно включване/изключване и я задръжте натисната.
- ▶ Натиснете лоста за ръчно включване/изключване и го задръжте натиснат. Режещият инструмент се върти.
- ▶ Ако 3 светодиода на акумулаторната батерия мигат в червено: извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Има неизправност в моторната косачка.
- ▶ Пуснете лоста за ръчно включване/изключване и блокировката на лоста за ръчно включване/изключване. Режещият инструмент вече не се движи.
- ▶ Ако режещият инструмент продължава да се движи: извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL. Моторната косачка е дефектна.

11 Работа с моторната косачка

11.1 Държане и водене на моторната косачка



- ▶ Закачете перфорираната шина (2) в карбинера (1).

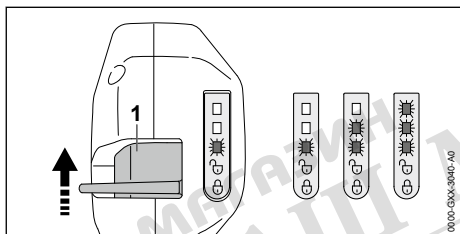


- ▶ Дръжте моторната косачка с дясната ръка за дръжката за управление така, че палецът да обхваща дръжката за управление.
- ▶ С лявата ръка дръжте моторната косачка за ръкохватката така, че палецът да обхваща ръкохватката.

11.2 Настройка на степента на мощност

В зависимост от приложението могат да се настроят 3 степени на мощност. Светодиодите показват настроената степен на мощност. Колкото по-висока е степента на мощност, толкова по-бързо може да се върти режещият инструмент.

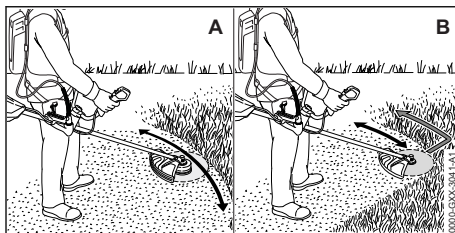
Настроената степен на мощност влияе върху времето на работа на акумулаторната батерия. Колкото по-ниска е степента на мощност, толкова по-дълго е времето на работа на акумулаторната батерия.



- ▶ Изтласкайте фиксиращия лост (1) с палеца си в позиция 1. Светодиодите показват настроената степен на мощност.
- ▶ Натиснете фиксиращия лост (1) напред, задържете го за кратко и го оставете да се върне назад чрез пружината. Следващата степен на мощност е настроена. След третата степен на мощност следва отново първата степен на мощност.
- ▶ Натискайте фиксиращия лост (1) напред и го оставете да се върне назад толкова пъти, докато желаната степен на мощност бъде настроена.
- ▶ Ако се използва дисков режещ лист: настройте степен на мощност 3.

11.3 Косене

Разстоянието между режещия инструмент и земята определя височината на рязане.



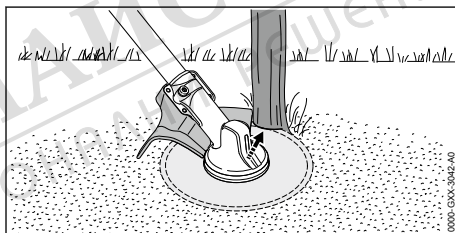
Косене с една глава за косене (А)

- ▶ Движете моторната косачка равномерно наляво и надясно.
- ▶ Бавно и контролирано се придвижвайте напред.

Косене с режещ лист за трева или нож за гъсталак (В)

- ▶ Косете с лявата зона на металния режещ инструмент.
- ▶ Бавно и контролирано се придвижвайте напред.

11.4 Косене с дисков режещ лист

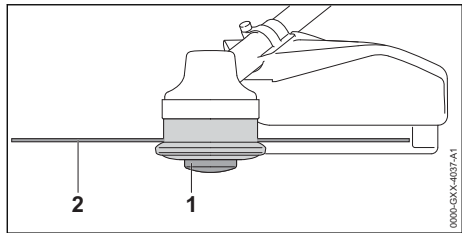


- ▶ Подпрете на дънера лявата страна на предпазителя.
- ▶ Отрежете дънера на пълна газ с едно рязане.
- ▶ Спазвайте безопасно разстояние от най-малко 2 дължини на дървото до следващата работна зона.

11.5 Регулиране на нишките за косене

11.5.1 Регулиране на нишките за косене на главите за косене AutoCut

- ▶ Леко допрете главата за косене до земята. Направете настройка на нишките за косене с около 30 mm напред. Резачът в предпазителя автоматично отрязва нишките за косене до зададената дължина.



Ако нишките за косене са по-къси от 25 mm, те не могат да бъдат регулирани автоматично.

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Натиснете шпулата (1) на главата за косене и я дръжте натисната.
- ▶ Изтеглете на ръка нишките за косене (2).
- ▶ Ако нишките за косене (2) вече не могат да се изтеглят: сменете шпулата (1) или нишките за косене (2).
Шпулата е празна.

11.5.2 Регулиране на нишките за косене на главите за косене SuperCut

Нишките за косене се регулират автоматично. Резачът в предпазителя отрязва нишките за косене автоматично до правилната дължина.

Ако нишките за косене са по-къси от 40 mm, те не могат да бъдат регулирани автоматично.

- ▶ Изключете моторната косачка и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Изтеглете на ръка нишките за косене.
- ▶ Ако нишките за косене не могат повече да се изтеглят: сменете нишките за косене.
Шпулата е празна.

12 След работа

12.1 След работа

- ▶ Изключете моторната косачка, плъзнете фиксиращия лост в позиция \ominus и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Ако моторната косачка е влажна: оставете косачката да изсъхне.
- ▶ Вкарайте тапата в буксата.
- ▶ Почистете моторната косачка.
- ▶ Почистете предпазителя.
- ▶ Почистете режещия инструмент.
- ▶ Ако е монтиран метален режещ инструмент: монтирайте подходящ предпазител за транспортиране.

13 Транспортиране

13.1 Транспортиране на моторната косачка

- ▶ Изключете моторната косачка, плъзнете фиксиращия лост в позиция \ominus и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Вкарайте тапата в буксата.
- ▶ Ако е монтиран метален режещ инструмент: монтирайте подходящ предпазител за транспортиране.

Носене на моторната косачка

- ▶ Носете моторната косачка с една ръка, хваната за стебловидното тяло, така, че режещият инструмент да сочи назад, а косачката да се намира в равновесно състояние.

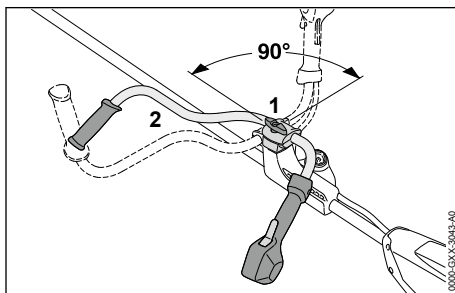
Транспортиране на моторната косачка с презвонно средство

- ▶ Закрепете моторната косачка така, че да не може да се преобърне или да се измести.

14 Съхранение

14.1 Съхраняване на моторната косачка

- ▶ Изключете моторната косачка, плъзнете фиксиращия лост в позиция \ominus и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Вкарайте тапата в буксата.
- ▶ Ако е монтиран метален режещ инструмент: монтирайте подходящ предпазител за транспортиране.



- ▶ Разхлабете крилчатия винт (1) и го отвийте толкова, че тръбната дръжка (2) да може да бъде завъртяна.
- ▶ Завъртете тръбната дръжка (2) на 90° по часовниковата стрелка и след това я отметнете надолу.
- ▶ Затегнете здраво крилчатия винт (1).

- ▶ Моторната косачка да се съхранява така, че да бъдат изпълнени следните условия:
 - Моторната косачка се съхранява извън обсега на деца.
 - Моторната косачка е чиста и суха.
- ▶ Ако моторната косачка ще се съхранява за повече от 30 дена: демонтирайте режещия инструмент.

15 Почистване

15.1 Почистване на моторната косачка

- ▶ Изключете моторната косачка, плъзнете фиксиращия лост в позиция \ominus и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Почистете моторната косачка с влажна кърпа.
- ▶ Почистете вентилационните отвори с четка.

15.2 Почистване на предпазителя и на режещия инструмент

- ▶ Изключете моторната косачка, плъзнете фиксиращия лост в позиция \ominus и извадете щепсела на захранващия кабел от буксата.
- ▶ Почистете предпазителя и режещия инструмент с влажна кърпа или с мек четка.

16 Поддръжка /обслужване

16.1 Интервали за техническо обслужване и поддръжка

Интервалите за техническо обслужване и поддръжка зависят от условията на околната среда и работните условия. STIHL препоръчва следните интервали за техническо обслужване и поддръжка:

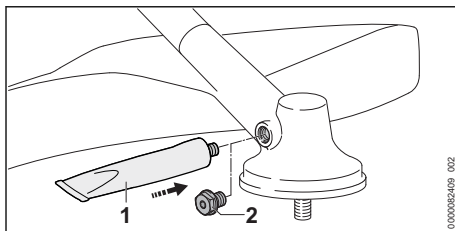
На всеки 50 работни часа

- ▶ Смажете предавателния механизъм.

Ежегодно

- ▶ Моторната косачка трябва да се провери от специализиран търговски обект на STIHL.

16.2 Смазване на предавателния механизъм



- ▶ Отвийте винтовата пробка (2).
- ▶ Ако по винтовата пробка (2) не се вижда смазка:
 - ▶ Завийте тубата "Трансмисионна смазка STIHL" (1).
 - ▶ Вкарайте 5 g трансмисионна смазка STIHL в корпуса на предавателния механизъм.
 - ▶ Развийте тубата "Трансмисионна смазка STIHL" (1).
 - ▶ Завийте винтовата пробка (2) и затегнете здраво.
 - ▶ Работете с моторната косачка 1 минута без натоварване. Трансмисионната смазка STIHL се разпределя равномерно.

16.3 Заточване и балансиране на металния режещ инструмент

За правилното заточване и балансиране на метални режещи инструменти се изисква голям практически опит.

STIHL препоръчва металните режещи инструменти да се заточват и балансират в специализиран търговски обект на STIHL.

- ▶ Заточвайте металния режещ инструмент така, както е описано в ръководството за употреба и върху опаковката на използвания режещ инструмент.

17 Ремонт

17.1 Ремонт на моторната косачка и режещия инструмент

Ползвателят не може самостоятелно да ремонтира моторната косачка и режещия инструмент.

- ▶ Ако моторната косачка или режещият инструмент са повредени: не използвайте моторната косачка или режещия инструмент и потърсете специализиран търговски обект на STIHL.

18 Отстраняване на неизправности

18.1 Отстраняване на неизправности по моторната косачка и акумулаторната батерия

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
При включване моторната косачка не започва да работи.	1 светодиодиод мига в зелено.	Състоянието на зареждане на акумулаторната батерия е твърде ниско.	<ul style="list-style-type: none"> Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядното устройство STIHL AL 101, 300, 301-4, 500.
	1 светодиодиод свети в червено в червено.	Акумулаторната батерия е силно загряла или силно се е охладила.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата. Оставете акумулаторната батерия да се охлади или затопли.
	3 светодиодиода мигат в червено.	Има неизправност в моторната косачка.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и го вкарайте отново Включете моторната косачка. Ако 3 светодиода продължават да мигат в червено: не използвайте моторната косачка и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
	3 светодиодида светят в червено.	Моторната косачка е прегряла.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата. Оставете моторната косачка да се охлади.
	4 светодиодида мигат в червено.	В акумулаторната батерия има неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и го вкарайте отново. Включете моторната косачка. Ако 4 светодиода продължават да мигат в червено: не използвайте повече акумулаторната батерия и се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
		Прекъсната е електрическата връзка между моторната косачка и акумулаторната батерия.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и го вкарайте отново. Ако моторната косачка все още не се задейства при включване: почистете контактните повърхности на захранващия кабел, както е описано в ръководството за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR или "Чанта с колан AP със захранващ кабел".
		Моторната косачка или акумулаторната батерия са влажни.	<ul style="list-style-type: none"> Оставете моторната косачка или акумулаторната батерия да изсъхнат.
Моторната косачка се самоизключва по време на работа.	3 светодиодида светят в червено.	Моторната косачка е прегряла.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата. Оставете моторната косачка да се охлади.
		Има електрическа неизправност.	<ul style="list-style-type: none"> Извадете щепсела на захранващия кабел от буксата и го вкарайте отново.

Неизправност	Светодиоди на акумулаторната батерия	Причина	Отстраняване
			<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ако моторната косачка продължава да се изключва по време на експлоатация: почистете контактните повърхности на захранващия кабел, както е описано в ръководството за употреба на акумулаторната батерия STIHL AR или "Чанта с колан AP със захранващ кабел". ▶ Включете моторната косачка.
Продължителността на работа на моторната косачка е твърде кратка.		Акумулаторната батерия не е заредена напълно.	▶ Зареждайте акумулаторната батерия докрай, както е описано в ръководството за употреба на зарядното устройство STIHL AL 101, 300, 301-4, 500.
		Експлоатационният живот на акумулаторната батерия е надхвърлен.	▶ Сменете акумулаторната батерия.

19 Технически данни

19.1 Моторна косачка STIHL FSA 130

Допустими акумулаторни батерии:

- STIHL AR
- STIHL AP заедно с „Чанта с колан AP със захранващ кабел“

- Тегло без акумулаторна батерия, режещ инструмент и предпазител: 4,5 кг
- Дължина без режещ инструмент: 1750 mm

Продължителността на работа е посочена на www.stihl.com/battery-life.

19.2 Акустични и вибрационни стойности

Коефициентът К за нивото на звуковото налягане възлиза на 2 dB(A). Коефициентът К за нивото на звукова мощност възлиза на 2 dB(A). Коефициентът К за вибрационните стойности е равен на 2 m/s².

STIHL препоръчва да се носят антифони (защита на слуха).

Използване с глава за косене освен PolyCut 28-2

- Ниво на звуково налягане L_{pA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 83 dB(A)
- Максимално ниво на звукова мощност L_{wA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 94 dB(A)
- Вибрационна стойност a_{hv} , измерена съгласно EN 50636-2-91

- Дръжка за управление: 1,1 m/s²
- лява ръкохватка: 1,9 m/s²

Използване с глава за косене PolyCut 28-2

- Ниво на звуково налягане L_{pA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 84 dB(A)
- Максимално ниво на звукова мощност L_{wA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 97 dB(A)
- Вибрационна стойност a_{hv} , измерена съгласно EN 50636-2-91
 - Дръжка за управление: 1,1 m/s²
 - лява ръкохватка: 1,9 m/s²

Използване с метален режещ инструмент

- Ниво на акустично налягане L_{pA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 82 dB(A)
- Максимално ниво на звукова мощност L_{wA} , измерено съгласно EN 50636-2-91: 94 dB(A)
- Вибрационна стойност a_{hv} , измерена съгласно EN 50636-2-91
 - Дръжка за управление: 2,0 m/s²
 - лява ръкохватка: 2,9 m/s²

Посочените вибрационни стойности са измерени по стандартизиран метод на изпитване и могат да бъдат използвани за сравнение на електрически уреди. Действително възникващите вибрационни стойности могат да се различават от посочените стойности, в зависимост от начина на приложение. Посочените вибрационни стойности могат да бъдат използвани за първоначална оценка на вибрационното натоварване. Действителното вибрационно натоварване трябва да бъде оценено. При това могат да се вземат под

внимание също и периодите от време, през които електроуредът е изключен, както и тези, през които той е включен, но работи без натоварване.

Информация относно изпълнението на директивата за работодатели относно вибрациите 2002/44/EO можете да намерите на www.stihl.com/vib.

19.3 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на EG (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу www.stihl.com/reach.

20 Комбинация от режещи инструменти, предпазители и самари

20.1 Комбинация от режещи инструменти, предпазители и самари

Режещ инструмент	Предпазител	Самар
<ul style="list-style-type: none"> – PolyCut 28-2 Глава за косене с корда за косене „кръгла тиха“ с диаметър 2,4 mm: – Глава за косене AutoCut 25-2 – Глава за косене AutoCut 27-2 – Глава за косене AutoCut C 26-2 – Глава за косене DuroCut 20-2 – Глава за косене SuperCut 20-2 – Глава за косене TrimCut 31-2 Глава за косене с нишка за косене „кръгла тиха“ с диаметър 2,7 mm: – Глава за косене AutoCut 36-2 – Глава за косене FixCut 31-2 	<ul style="list-style-type: none"> – Предпазител за главата за косене – Универсален предпазител заедно с престилката и резача 	<ul style="list-style-type: none"> – Акумулаторна батерия STIHL AR заедно с опорната подложка – Колан за резервни акумулаторни батерии с монтирана „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ заедно с колан за носене на уреда на едно рамо – Колан за резервни акумулаторни батерии с колан за носене и монтирана „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ заедно с опорната подложка – Система за носене с вградена "Чанта с колан AP със захранващ кабел" заедно с опорната подложка
<ul style="list-style-type: none"> – Режещ лист за трева 230-2 (Ø 230 mm) – Режещ лист за трева 230-4 (Ø 230 mm) – Режещ лист за трева 230-8 (Ø 230 mm) – Режещ лист за трева 250-32 (Ø 250 mm) – Режещ лист за трева 260-2 (Ø 260 mm) 	<ul style="list-style-type: none"> – Универсален предпазител без престилка 	
<ul style="list-style-type: none"> – Нож за гъсталак 250-3 (Ø 250 mm) 		
<ul style="list-style-type: none"> – Дисков режещ лист 200-22 (Ø 200 mm) 	<ul style="list-style-type: none"> – Ограничител 	<ul style="list-style-type: none"> – Акумулаторна батерия STIHL AR заедно с опорната подложка – Система за носене с вградена "Чанта с колан AP със захранващ кабел" заедно с опорната подложка – Колан за резервни акумулаторни батерии с колан за носене и монтирана „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ заедно с опорната подложка

Описание на самарите



Акумулаторна батерия STIHL AR заедно с опорната подложка



Колан за резервни акумулаторни батерии с монтирана „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ заедно с колан за носене на уреда на едно рамо



Колан за резервни акумулаторни батерии с колан за носене и монтирана „Чанта с колан AP със захранващ кабел“ заедно с опорната подложка



Система за носене с вградена "Чанта с колан AP със захранващ кабел" заедно с опорната подложка

21 Резервни части и принадлежности

21.1 Резервни части и принадлежности

STIHL С тези символи се обозначават оригинални резервни части на STIHL и оригинални принадлежности на STIHL.

Фирма STIHL препоръчва да се използват оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL.

Резервните части и принадлежностите на други производители не могат да бъдат оценени от STIHL по отношение на надеждността, безопасността и пригодността им, въпреки продължаващото наблюдение на пазара и STIHL не може да гарантира използването им.

Оригинални резервни части и оригинални принадлежности на STIHL се предлагат от специализиран търговски обект на STIHL.

22 Отстраняване /изхвърляне

22.1 Изхвърляне на моторната косачка

Информацията относно изхвърлянето можете да получите от местната администрация или от специализиран търговски обект на STIHL.

Неправилното изхвърляне може да увреди здравето и да замърси околната среда.

- ▶ Занесете продуктите на STIHL, включително опаковките, до подходящ събирателен пункт за рециклиране в съответствие с местните разпоредби.
- ▶ Не ги изхвърляйте заедно с битовите отпадъци.

23 Декларация на ЕС (EU) за съответствие

23.1 Моторна косачка STIHL[®] FSA 130

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Германия

декларира на своя собствена отговорност, че
– Вид: моторна косачка, задвижвана от акумулаторна батерия

– фабрична марка: STIHL

– Тип: FSA 130

– Серийна идентификация: 4867

отговаря на съответните разпоредби на директивите 2011/65/EC, 2006/42/EO, 2014/30/EC и 2000/14/EO и е разработена и произведена съгласно валидните към датата на производство версии на следните стандарти: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 и EN ISO 12100 при спазване на стандарта EN 50636-2-91.

За определяне на измереното и на гарантираното максимално ниво на акустичното налягане се процедира съгласно директивата 2000/14/EC, приложение VI.

Участващ нотифициран орган: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Германия

– Измерено ниво на звукова мощност: 94 dB(A)

– Гарантирано максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност): 96 децибела /dB(A)

Техническата документация се съхранява в отдел Одобрение на продукти на ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Годината на производство, страната на производство и машинният номер са посочени върху моторната косачка.

Вайблинген, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Dr. Jürgen Hoffmann, Началник на отдел "Одобрение/разрешение на продукти"

24 Декларация за съответствие UKCA

24.1 Моторна косачка STIHL FSA 130

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Германия

декларира на своя собствена отговорност, че

- Вид: моторна косачка, задвижвана от акумулаторна батерия
- фабрична марка: STIHL
- Тип: FSA 130
- Серийна идентификация: 4867

отговаря на приложимите разпоредби на нормативните актове на Обединеното кралство The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 и Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 и е разработена и произведена съгласно валидните към датата на производство версии на следните стандарти: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 und EN ISO 12100 при спазване на стандарт EN 50636-2-91.

За определяне на на измереното и на гарантираното максимално ниво на акустично налягане се процедурира съгласно нормативния акт на Обединеното кралство Noise

Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Участващ нотифициран орган: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, Обединено кралство

– Измерено ниво на звукова мощност: 94 dB(A)

– Гарантирано максимално ниво на звука (ниво на звуковата мощност): 96 децибела/ dB(A)

Техническата документация се съхранява от ANDREAS STIHL AG & Co. KG .

Годината на производство, страната на производство и машинният номер са посочени върху моторната косачка.

Вайблинген, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

в качеството на заместник



Dr. Jürgen Hoffmann, Началник на отдел "Одобрение/разрешение на продукти"

Cuprins

1	Prefață.....	287
2	Informații referitoare la acest Manual de инструкции.....	287
3	Cuprins.....	287
4	Instrucțiuni de siguranță.....	289
5	Pregătirea motocoasei de funcționare....	294
6	Asamblarea motocoasei.....	295
7	Reglarea motocoasei pentru utilizator....	297
8	Бăгarea ștecherului каблului de record și apoi scoaterea lui.....	300
9	Pomirea și опirea motocoasei.....	300
10	Verificare motocoasă.....	300
11	Lucrul cu motocoasa.....	301
12	După lucru.....	302
13	Transportarea.....	303
14	Stocarea.....	303
15	Curățare.....	303
16	Întreținere.....	303
17	Reparare.....	304
18	Depanare.....	304
19	Date tehnice.....	305